

2022-2023 ACADEMIC YEAR						
DEPARTMENT OF ENGLISH TRANSLATION AND INTERPRETING						
FIRST YEAR /FIRST SEMESTER						
	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	
10.00-10.40	Course Code	TRN107	TRN103 (B)/TRN101	HIS101	TUR105	TRN105 (A) / TRN101 (B)
	Course Name	Introduction to Translation	Rhetorical Grammar (B)/ Critical Writing (A)	Atatürk's Principles & Hist. Of Turkish Rev. (DERS SAATI:09.10)	Turkish for Translators (DERS SAATI:09.10)	Lexicology (A) / Critical Writing (B)
	Instructor	Aysun Dağtaş	Semiha Kahyalar Gürsoy/ Şehnaz Ş.	Murat Köylü	Özge Parlardemir Aydın	Gürcan D. /Şehnaz Ş.
	Classroom	309	315-316	Online	Online	315/318
10.50 - 11.30	Course Code	TRN107	TRN103 (B)/TRN101	HIS101	TUR105	TRN105 (A) / TRN101 (B)
	Course Name	Introduction to Translation	Rhetorical Grammar (B)/ Critical Writing (A)	Atatürk's Principles & Hist. Of Turkish Rev.	Turkish for Translators	Lexicology (A) / Critical Writing (B)
	Instructor	Aysun Dağtaş	Semiha Kahyalar Gürsoy/Şehnaz ş.	Murat Köylü	Özge Parlardemir Aydın	Gürcan D. / Şehnaz Ş.
	Classroom	309	315-316	Online	Online	315/318
11.40-12.20	Course Code	TRN107	TRN103 (B)/TRN101		TUR105	TRN105 (A) / TRN101 (B)
	Course Name	Introduction to Translation	Rhetorical Grammar (B)/ Critical Writing (A)		Turkish for Translators	Lexicology (A) / Critical Writing (B)
	Instructor	Aysun Dağtaş	Semiha Kahyalar Gürsoy/ Şehnaz Ş.		Özge Parlardemir Aydın	Gürcan D. / Şehnaz Ş.
	Classroom	309	315-316		Online	315/318
12.30-12.50	Course Code					
	Course Name					
	Instructor					
	Classroom					
LUNCH BREAK						
13.20 - 14.00	Course Code		TRN105 (B) / TRN103 (A)	OSD		FLR101 / FLC101 / FLF101 / FLS101 / FLG101
	Course Name		Lexicology (B) / Rhetorical Grammar (A)	Mitoloji(1. grup)		Russian I / Chinese I / French I / Spanish I / German I
	Instructor		Gürcan D. / Semiha G.	Özge Parlardemir Aydın		I.Bekker, J.Yang, C.Clemencon,E.Baykam, S.Sekendur
	Classroom		315-316	Online		P-5 / İİBF 2/ İİBF 5 / P-4/ P-2
14.10 - 14.50	Course Code		TRN105 (B) / TRN103 (A)	OSD		FLR101 / FLC101 / FLF101 / FLS101 / FLG101
	Course Name		Lexicology (B) / Rhetorical Grammar (A)	Mitoloji(1. grup)		Russian I / Chinese I / French I / Spanish I / German I
	Instructor		Gürcan D. / Semiha G.	Özge Parlardemir Aydın		I.Bekker, J.Yang, C.Clemencon,E.Baykam, S.Sekendur
	Classroom		315-316	Online		P-5 / İİBF 2/ İİBF 5 / P-4/ P-2
15.00-15.40	Course Code		TRN105 (B) / TRN103 (A)/	OSD		FLR101 / FLC101 / FLF101 / FLS101 / FLG101
	Course Name		Lexicology (B) / Rhetorical Grammar (A) /DİKSİYON/ FITNESS/ ESTETİK (online)	OSD		Russian I / Chinese I / French I / Spanish I / German I
	Instructor		Gürcan D. / Semiha G.	Mitoloji(2.grup)/ Evrende Yaşam/Popüler Kültür/Toplumsal Cinsiyet/Siyasi Tarih/Tiyatro		I.Bekker, J.Yang, C.Clemencon,E.Baykam, S.Sekendur
	Classroom		315-316 / 319 (Diksiyon)	online		P-5 / İİBF 2/ İİBF 5 / P-4/ P-2
15.50- 16.30	Course Code					
	Course Name					
	Instructor					
	Classroom					

2022-2023 ACADEMIC YEAR						
DEPARTMENT OF ENGLISH TRANSLATION AND INTERPRETING						
SECOND YEAR /FIRST SEMESTER						
	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	
10.00-10.40	Course Code	TRN209 (A) / TRN209(B)	TRN211(B)	GNK204	TRN205 (B)/ TRN207 (A)	TRN205 (A)/TRN201
	Course Name	Translation of the texts on Social Sciences (A)/ (B)	Language and Culture	European Union and International Politics	On-sight Translation (B) / Listening and Note-Taking	On-Sight Translation (A)/ Discourse Analysis (B)
	Instructor	SEDEN T. / Gürcan D.	Senem Z.	Sevgi B.	Senem Z. / Semiha G.	Aysun Dağtaş / Betül A.
	Classroom	308/ 211	102(Hukuk)	Online	316/319	306/309
10.50 - 11.30	Course Code	TRN209 (A) / TRN209(B)	TRN211(B)	GNK204	TRN205 (B)/ TRN207 (A)	TRN205 (A)/TRN201
	Course Name	Translation of the texts on Social Sciences (A)/ (B)	Language and Culture	European Union and International Politics	On-sight Translation (B) / Listening and Note-Taking Technics (A)	On-Sight Translation (A)/ Discourse Analysis (B)
	Instructor	SEDEN T. / Gürcan D.	Senem Z.	Sevgi B.	Senem Z. / Semiha G.	Aysun Dağtaş / Betül A.
	Classroom	308/ 211	102 (Hukuk)	Online	316/319	306/309
11.40-12.20	Course Code	TRN209 (A) / TRN209(B)	TRN211(B)	GNK204	TRN205 (B)/ TRN207 (A)	TRN205 (A)/TRN201
	Course Name	Translation of the texts on Social Sciences (A)/ (B)	Language and Culture	European Union and International Politics	On-sight Translation (B) / Listening and Note-Taking Technics (A)	On-Sight Translation (A)/ Discourse Analysis (B)
	Instructor	SEDEN T. / Gürcan D.	Senem Z.	Sevgi B.	Senem Z. / Semiha G.	Aysun Dağtaş / Betül A.
	Classroom	308/ 211	102 (Hukuk)	Online	316/319	306/309
12.30-12.50	Course Code					
	Course Name					
	Instructor					
	Classroom					
LUNCH BREAK						
13.20 - 14.00	Course Code		FLC201 / FLF201 / FLG201		TRN211 / TRN207 (B)	TRN201(A)
	Course Name		Chinese III / French III / German III / Spanish III / FLR201		Language and Culture(A) / Listening and Note-Taking Technics (B)	Discourse Analysis (A)
	Instructor		J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur /		Senem Z. / Seden T.	Betül A.
	Classroom		İİBF 5 / P-1 /İİBF-4/ P-2/ İİBF-2		316/319	309
14.10 - 14.50	Course Code		FLC201 - FLF201 - FLG201		TRN211 / TRN207 (B)	TRN201(A)
	Course Name		Chinese III / French III / German III / Spanish III /		Language and Culture(A) / Listening and Note-Taking Technics (B)	Discourse Analysis (A)
	Instructor		J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur / Eda Baykam / I.		Senem Z. / Seden T.	Betül A.
	Classroom		İİBF 5 / P-1 /İİBF-4/ P-2/ İİBF-2		316/319	309
15.00-15.40	Course Code		FLC201 - FLF201 - FLG201		TRN211 / TRN207 (B)	TRN201(A)
	Course Name		Chinese III / French III / German III / Spanish III / Russian III		Language and Culture(A) / Listening and Note-Taking Technics (B)	Discourse Analysis (A)
	Instructor		J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur /		Senem Z. / Seden T.	Betül A.
	Classroom		İİBF 5 / P-1 /İİBF-4/ P-2/ İİBF-2		316/319	309
15.50- 16.30	Course Code					
	Course Name					
	Instructor					
	Classroom					

2022-2023 ACADEMIC YEAR						
DEPARTMENT OF ENGLISH TRANSLATION AND INTERPRETING						
THIRD YEAR /FIRST SEMESTER						
		MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
10.00-10.40	Course Code	TRN305	FLC301 / FLF301 / FLG301/FLR301		TRN301(A)/TRN303(B)	
	Course Name	English Literature	Chinese V / French V / German V / Spanish V/ Russian V		Intro to Consecutive TRN(A)/ TRN of International& EU Texts (B)	
	Instructor	Betül A.	J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur / Eda Baykam / I. Bekker		Aysun D/Gürçan D	
	Classroom	212	İİBF 4/İİBF 4/P-2/ P4/ P5		307/308	
10.50 - 11.30	Course Code	TRN305	FLC301 / FLF301 / FLG301/FLR301		TRN301(A)/TRN303(B)	
	Course Name	English Literature	Chinese V / French V / German V / Spanish V/ Russian V		Intro to Consecutive TRN(A)/ TRN of International& EU Texts (B)	
	Instructor	Betül A.	J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur / Eda Baykam / I. Bekker		Aysun D/Gürçan D	
	Classroom	212	İİBF 4/İİBF 4/P-2/ P4/ P5		307/308	
11.40-12.20	Course Code	TRN305	FLC301 / FLF301 / FLG301/FLR301		TRN301(A)/TRN303(B)	
	Course Name	English Literature	Chinese V / French V / German V / Spanish V/ Russian V		Intro to Consecutive TRN(A)/ TRN of International& EU Texts (B)	
	Instructor	Betül A.	J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur / Eda Baykam / I. Bekker		Aysun D/Gürçan D	
	Classroom	212	İİBF 4/İİBF 4/P-2/ P4/ P5		307/308	
12.30-12.50	Course Code					
	Course Name					
	Instructor					
	Classroom					
LUNCH BREAK						
13.20 - 14.00	Course Code	TRN307	TRN309	OSD	TRN301(B)/TRN303(A)	
	Course Name	Linguistics&Translation	Research Methods in Translation	Mitoloji(1. grup)	Intro to Consecutive TRN(A)/ TRN of International& EU Texts (B)	
	Instructor	Semiha G.	Senem Z.	Özge Parlardemir Aydın	Aysun D/Gürçan D	
	Classroom	Online	P-3	Online	307/308	
14.10 - 14.50	Course Code	TRN307	TRN309	OSD	TRN301(B)/TRN303(A)	
	Course Name	Linguistics&Translation	Research Methods in Translation	Mitoloji(1. grup)	Intro to Consecutive TRN(A)/ TRN of International& EU Texts (B)	
	Instructor	Semiha G.	Senem Z.	Özge Parlardemir Aydın	Aysun D/Gürçan D	
	Classroom	Online	P-3	Online	307/308	
15.00-15.40	Course Code	TRN307	TRN309 /OSD		TRN301(A)/TRN303(B)	
	Course Name	Linguistics&Translation	Research Methods in Translation/Diksiyon/ Fitness/Estetik (Online)	OSD	Intro to Consecutive TRN(A)/ TRN of International& EU Texts (B)	
	Instructor	Semiha G.	Senem Z.	Mitoloji(2.grup)/ Evrende Yaşam/Popüler Kültür/Toplumsal Cinsiyet/Siyasi Tarih/Tiyatro	Aysun D/Gürçan D	
	Classroom	Online	P-3/ Diksiyon 319	online	307/308	
15.50- 16.30	Course Code					
	Course Name					
	Instructor					
	Classroom					

2022-2023 ACADEMIC YEAR						
DEPARTMENT OF ENGLISH TRANSLATION AND INTERPRETING						
Forth Year /FIRST SEMESTER						
		MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
10.00-10.40	Course Code	TRN407	TRN401		TRN403	
	Course Name	Translation of the Texts on Tourism and Travel	Translation of Medical Texts		Editing and Revising in Translation	
	Instructor	Senem Z.	Gürçan D.		Seden T.	
	Classroom	101(HUKUK)	305		305	
10.50 - 11.30	Course Code	TRN407	TRN401		TRN403	
	Course Name	Translation of the Texts on Tourism and Travel	Translation of Medical Texts		Editing and Revising in Translation	
	Instructor	Senem Z.	Gürçan D.		Seden T.	
	Classroom	101(HUKUK)	305		305	
11.40-12.20	Course Code	TRN407	TRN401		TRN403	
	Course Name	Translation of the Texts on Tourism and Travel	Translation of Medical Texts		Editing and Revising in Translation	
	Instructor	Senem Z.	Gürçan D.		Seden T.	
	Classroom	101(HUKUK)	305		305	
12.30-12.50	Course Code					
	Course Name					
	Instructor					
	Classroom					
LUNCH BREAK						
13.20 - 14.00	Course Code	TRN405	TRN409	OSD	FL411 / FL401 / FLG401/FLR401	
	Course Name	Literary Translation 2	Advanced Consecutive Translation	Mitoloji(1. grup)	Chinese V / French V / German V / Spanish V / Russian V	
	Instructor	Betül A.	Aysun D.	Özge Parlardemir Aydın	J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur / Eda Baykam / I. Bekker	
	Classroom	Online	314	Online		
14.10 - 14.50	Course Code	TRN 405	TRN409	OSD	FLC401 / FL401 / FLG401/FLR401	
	Course Name	Literary Translation	Advanced Consecutive Translation	Mitoloji(1. grup)	Chinese V / French V / German V / Spanish V / Russian V	
	Instructor	Betül A.	Aysun D.	Özge Parlardemir Aydın	J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur / Eda Baykam / I. Bekker	
	Classroom	Online	314	Online		
15.00-15.40	Course Code	TRN 405	TRN409/ OSD		FLC401 / FL401 / FLG401/FLR401	
	Course Name	Literary Translation	Advanced Consecutive Translation/ Fitness/Diksiyon/Estetik	OSD	Chinese V / French V / German V / Spanish V / Russian V	
	Instructor	Betül A.	Aysun D.	Mitoloji(2.grup)/ Evrende Yaşam/Popüler Kültür/Toplumsal Cinsiyet/Siyasi Tarih/Tiyatro	J.Yang / C.Clemencon / S. Sekendur / Eda Baykam / I. Bekker	
	Classroom	Online	314/ 319 (Diksiyon)	Online		
15.50- 16.30	Course Code					
	Course Name					
	Instructor					
	Classroom					